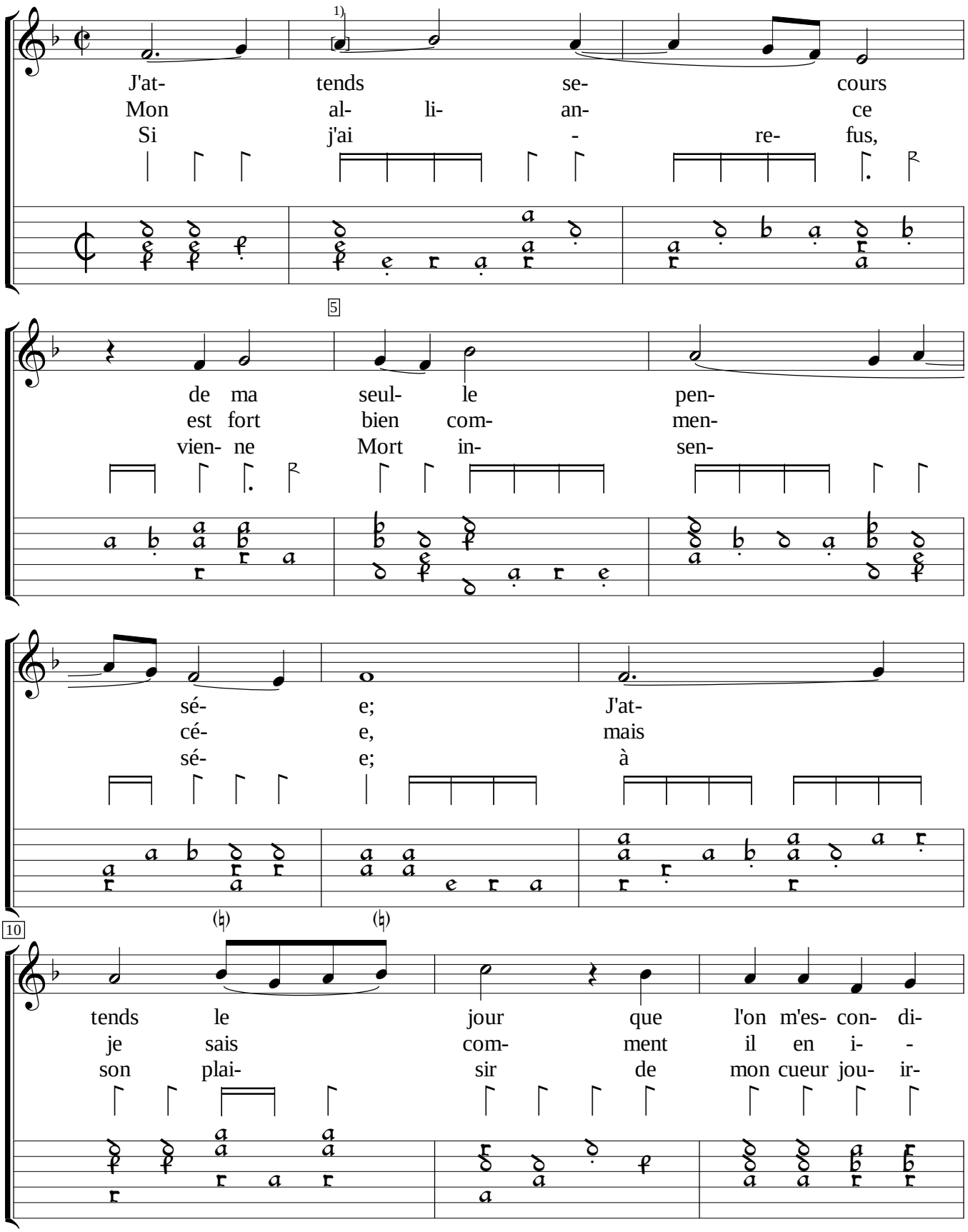
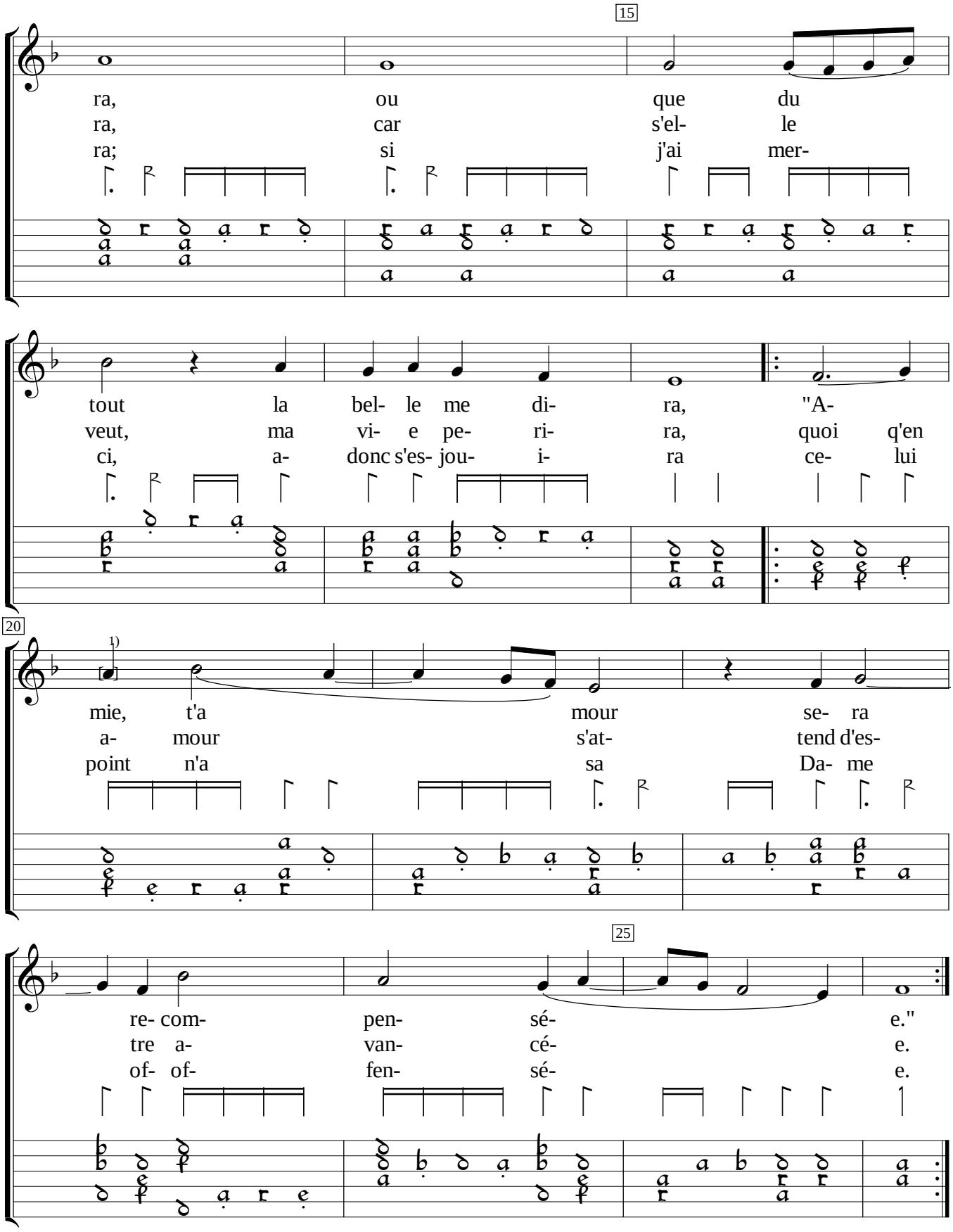
16b. J'attends secours

Poem by Clément Marot — Pierre Attaingnant



1) Note double value in orig.

Tres Breve et Familière Introduction (1529), f.24v. Encoded and edited by Sarge Gerbode.



1) Note double value in orig.

I expect this sole thought of mine to help me:
I expect the day will come, when either I shall be sent away
or else my totally beautiful lady will tell me:
“Lover, your love will be requited.”

My relationship with her began very well,
but I don't know how it will go from here,
since if she wishes, my life will perish,
although in matters of love, one expects to succeed.

If I am rejected, may senseless Death come
and play with my heart to his pleasure.
If I receive mercy, then he who has never
offended his Lady will have a good time.